

# LA CĂPĂRA ROSIE

ORGAN AL COMITETELOR ORĂȘENESC ȘI RAIONAL P.M.R. ARAD ȘI AL SFATURILOR DOPULARE ORĂȘENESC ȘI RAIONAL

Arad, anul XX nr. 5973

4 pag. 20 bani

Marți, 5 noiembrie 1963

## Toată atenția executării arăturilor adânci

## Brigadierul nostru

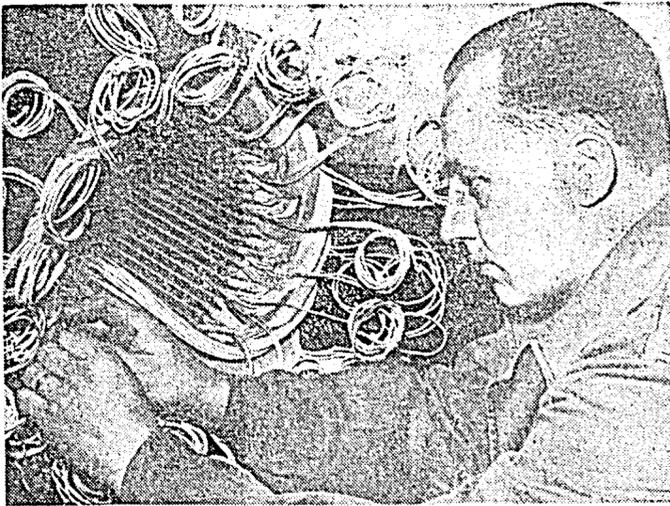
În gospodăria agricolă colectivă „30 Decembrie” din Vinga sînt mulți colecțiviști harnici, cu dragoste de muncă, vrednici și pricepuți în muncile agricole. Printre ei se numără și tov. Nicolae Grebner. De la intrarea sa în gospodărie, a muncit mereu în brigada viticolă, menținându-se mereu printre fruntași. De aceea, cînd în brigada a II-a de cîmp lucrările au început să schiețeze, tov. N. Grebner a fost numit brigadier. Dar îndrumat de organizarea de partid și sprijinit de consiliul de conducere și de ceilalți brigadieri, a reușit să organizeze munca din ce în ce mai bine în toate campaniile agricole. Brigada sa a obținut în acest an producții mari la toate culturile, fiind fruntase pe gospodărie. Pentru succesele sale, tov. Nicolae Grebner a fost primit în rândurile candidaților de partid.

FLORIAN CIULIAC, coresp.

## Folosesc zilele bune de lucru

Acum, la gospodăria agricolă colectivă „7 Noiembrie” din Semlac, continuă intens lucrările specifice perioadei actuale, se transportă stiepla de zahăr, se recoltează varză, se pregătește mranja pentru răsadnițe, în curs fiind construirea unei sere, etc. De asemenea, se lucrează la executarea arăturilor adânci de toamnă cu o viteză de 35 ha zilnic.

IOANA GHEORGHIAN, coresp.



La atelierul electromecanic nr. 4 al cooperativei „Precizia”, lucrează cu multă hărnicie și pricepere bobinatorul Alexandru Kresza. Conștiincios în muncă, dă lucrări de calitate bună și de aceea este mereu evidențiat.

## Rod al întrecerii socialiste

### Cu pricepere și hărnicie

Dornic să pună la dispoziția cumpărătorilor produse tot mai bune calitativ și mai multe în același timp, colectivul de muncă al fabricii de ceasuri „Victoria” nu și-a preocupat în decursul primelor zece luni ale acestui an, priceperea și hărnicia. Pe lângă simțitoare îmbunătățiri calitative aduse vechilor modele aflate în fabricație, a fost pregătită producerea unor modele mai superioare din toate punctele de vedere. Din acestea, primul model de ceas deșteptător de format mic a intrat în producția de serie și peste puțină vreme primul lot va fi livrat comertului.

Rezultate bune au fost obținute și în îndeplinirea planului de producție. Astfel datorită preocupării ce a existat ca și unor măsuri organi-

### zatorice luate de conducerea tehnicoadministrativă și comitetul sindicatului, cu sprijinul și îndrumarea organizației de partid, productivitatea muncii planificată a fost depășită cu 3,3 la sută. În primele zece luni ale anului, producția globală planificată a fost depășită cu 3,4 la sută; producția marfă cu 3,2 la sută și a fost obținută peste plan o economie de 291.000 lei la prețul de cost al produselor.

### Planul pe zece luni e depășit

În decursul primelor zece luni din acest an, prin munca sa conștiincioasă, colectivul de muncitori, tehnicieni și ingineri de la Întreprinderea de panificație a reușit să obțină rezultate bune în îndeplinirea planului de producție care îi revine. Astfel în această perioadă planul producției globale a fost îndeplinit în proporție de 101,57 la sută, iar planul producției marfă în proporție de 101,43 la sută. Peste plan au fost produse 21.000 kg piine integrală, 6.000 kg piine albă și 3.000 kg diferite specialități de panificație.

Lucrînd cu hărnicia care-l caracterizează, organizîndu-și bine producția, colectivul de muncitori, ingineri și tehnicieni de la Întreprinderea „7 Noiembrie” a reușit ca și în decursul lunii octombrie să realizeze în fiecare sector o producție ritmică de bună calitate.

La sfîrșitul lunii, planul producției globale a fost depășit cu 1,52 la sută, iar planul producției marfă cu 0,84 la sută. Peste plan au fost produse 20.000 kg făină, un vagon de spirt rafinat, 800 kg drojdie și cca. 9.000 litri diferite sortimente de lichioruri.

**CONTRAREVOLUTIONARI CUBANI CAPTURATI DE UNITATI ALE ARMATEI REVOLUTIONARE**

La Havana a avut loc o conferință de presă, radiotelevizată, la care au participat reprezentanți ai agențiilor de presă străine. În cursul conferinței au fost prezentați mai mulți membri ai unei bande de contrarevoluționari cubani, capturați de unitățile armatei revoluționare cubane, după ce au fost debarcați pe teritoriul Cunei, de pe un vas care naviga sub pavilionul statului „Nicaragua”. Contrarevoluționarii au vorbit cu acest prilej despre activitatea pe care au desfășurat-o împotriva poporului cuban.

**CUTREMUR INREGISTRAT DE STAȚIUNEA SEISMICĂ CENTRALĂ „MOSKVA”**

La 4 noiembrie, stațiunea seismică centrală „Moskva” a înregistrat un cutremur al cărui epicentru se află, potrivit datelor preliminare, la sud-est de insulele Caroline. Se crede că, la epicentru, acest cutremur a fost de peste 9 grade.

**PRIMUL MINISTRU AL KUWEITULUI ȘI-A PREZENTAT DEMISIA**

Ziarul „Al Rai Al Am” relatează, referindu-se la surse bine informate, că primul ministru al Kuweitului, Sabah Al Salim Al Sabah, și-a prezentat demisia. Potrivit ziarului, această hotărîre a fost luată în urma demisiei a doi membri ai cabinetului său.

Emirul Kuweitului a început consultările în vederea desemnării unui nou prim-ministru și efectuării unor schimbări în guvern.

**PRINȚUL SUVANNA FUMMA SE VA INTILNI CU JAWAHARLAL NEHRU**

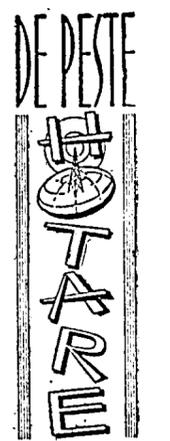
Primul ministru al Laosului, prințul Suvanna Fumma, și persoanele care-l însoțesc au sosit la Delhi, venind de la Moscova.

În timpul vizitei sale în India, prințul Suvanna Fumma se va întâlni cu Jawaharlal Nehru pentru a discuta o serie de probleme privind situația din Laos. După cum se știe, India a fost investită de a prezida Comisia Internațională de supraveghere și control în Laos.

**„CALĂTORIE DE INFORMARE”**

BERLINUL OCCIDENTAL 4 (Agerpres).

La 3 noiembrie, primarul Berlinului Occidental, Willy Brandt, a plecat la Cairo, începînd astfel „o călătorie de informare” de două săptămîni într-o serie de state africane. El va vizita, după IAU, Tanzania, Zanzibarul, Kenya, Coasta de Fildeș, Nigeria și Algeria.



## LA ORDINEA ZILEI

Zilele bune de lucru din această perioadă permit desfășurarea în continuare a lucrărilor agricole în cîmp. Desigur că lucrarea cea mai importantă de care atîmă obținerea unor recolte bogate în anul viitor la porumb, sfeclă de zahăr, floarea-este ogoritul. Pînă de curînd în gospodăriile colective din raion această lucrare s-a efectuat pe mai mult de 35.642 hectare. Deoarece mai sînt de executat arături pe aproape 30.000 hectare, deci o suprafață însemnată, conducerea gospodăriilor colective, alături de mecanizatorii, au datorita de a desfășura o activitate intensă ca arăturile adânci să se termine pe întreaga suprafață în timp cât mai scurt.

Trebuie în acest sens continuată și îmbunătățită experiența bună din campania însămînțării de toamnă, cînd s-a folosit lucrul în două schimburi prin care crește viteza zilnică la arături. Acolo unde se acordă atenția cuvenită acestor lucrări se obțin bune rezultate. Astfel la gospodăriile colective „Șiriana” din Șiria, „Victoria” din Nădlac, „Flacăra” din Șeitin, mecanizatorii au arat o bună parte din suprafețele eliberate de culturi de toamnă.

Nu în aceeași măsură s-a lucrat pînă acum la alte gospodării colective. Astfel la gospodăriile colective din Fîrîteaz, Frumusești, Aluniș, Mîndroiu, Mîșca și altele, din planul de arături s-au realizat doar cîteva procente. Cu o nesățioasă viteză zilnică se lucrează la gospodăriile colective din Horia, Măderat, Dorobanți, Satu Mare și altele deși aici sînt de făcut arături pe suprafețe destul de mari. În aceste gospodării colective trebuie intensificat ritmul de lucru prin organizarea deplină a schimbului II la tractoare.

Acolo unde eliberarea terenului de coceni, sfeclă de zahăr și alte culturi e rămasă în urmă, conducerea gospodăriilor colective trebuie să urgenceze ritmul de lucru, mobilizînd pe colecțiviști la transportul cocenilor pentru ca tractoarele să lucreze nestîngerite la efectuarea ogorului.

Print-o bună organizare a muncii, prin folosirea deplină a capacității de lucru a tractoarelor, mecanizatorii sînt chemați să efectueze arături de bună calitate care să se termine pînă la data de 20 noiembrie.

## SUB PREȚUL DE COST PLANIFICAT

În sectorul zootehnic al gospodăriei de stat din Flîntinele se obțin bune rezultate în ce privește sporirea producției și lăfînirea prețului de cost al produselor animale. Astfel, pînă de curînd prețul de cost al laptei a fost redus cu 15 lei la hectolitru, iar carnea de porc cu peste 3 lei la kilogram. De asemenea s-a lăfînuit și costul ouălor, cu 77 lei la mie de bucăți față de cît s-a planificat. În continuare, muncitorii gospodăriei se străduiesc să contribuie și mai mult la obținerea de producții mari, la realizarea de economii și la scăderea prețului de cost planificat.

## Să asigurăm toate condițiile necesare bunei desfășurări a învățămîntului agrozootehnic

Ne mai despart doar cîteva zile pînă la deschiderea cursurilor învățămîntului agrozootehnic în unitățile agricole socialiste. Pe lângă sute de cursanți care au terminat cu rezultate bune cursurile anului I și vor continua acum în anul II să-și însușească cele mai înaintate metode agrozootehnice legate de muncă, un mare număr de colecțiviști, muncitori din GAS-uri și mecanizatorii din SMT-uri vor face cu însoțire pentru prima dată cu aceste metode înaintate în cadrul anului I de învățămînt.

Din experiența anului trecut s-a constatat că acolo unde s-au făcut din timp pregătirile necesare, s-au obținut rezultate bune în desfășurarea învățămîntului agrozootehnic încă din primele zile. De aceea este interesant să vedem ce pregătiri s-au făcut în acest scop. Mai jos vom arăta cîteva aspecte din unele gospodării agricole colective din raion.

### La Simartin

În anul acesta, vor studia numai în cadrul cercului agrozootehnic aproape 200 colecțiviști, din care 150 în anul II, iar 45, majoritatea, tineri, recrutați din toate cele 3 brigăzi de

### La Macea

Dintre colecțiviștii din Macea care au încheiat cursurile agrozootehnice cu rezultate bune, 65 au fost înscriși în anul II. Aplicînd în practică cele învățate la cursuri, mulți colecțiviști au obținut rezultate foarte bune în sporirea producției agricole. De pildă Maria Rung, împeună cu echipa sa a obținut la ha cu 700 kg porumb boabe mai mult decît prevedea planul pe gospodărie, iar brigada lui Francisc Kondora, a obținut producții mari la toate culturile și în special la roșii.

Exemple de acest fel sînt foarte multe. De aceea, pentru ca un număr cât mai mare de colecțiviști să-și însușească metodele înaintate, pentru anul I au fost recrutați încă 24 cursanți. Pozitiv este faptul

### La Curtici

Și în cele două gospodării agricole colective din Curtici s-au făcut unele pregătiri în vederea deschiderii învățămîntului agrozootehnic. Este pozitiv faptul că s-au pregătit sălile unde se vor ține cursurile, s-au comandat manualele necesare etc., dar este negativ faptul că atît consiliile de conducere ale celor două gospodării colective cît și inginerii și brigadierii nu s-au interesat să recruteze oameni și pentru anul I. Oare aici nu mai sînt colecțiviști care trebuie să învețe, să-și îmbogățesc cunoștințele pentru a obține rezultate cît mai bune în muncă? Creдем că da și de aceea socotim că este necesar să se stea de vorbă cu oamenii, să se îndrumați cît mai mult spre a se înscrie la învățămîntul agrozootehnic.

### Citeva probleme ce mai trebuie rezolvate

Din cele cîteva exemple de mai sus reiese că în cele mai multe gospodării colective din raion învățămîntul agrozootehnic de masă poate începe curînd, toate pregătirile sînt terminate. La Curtici și în alte cîteva gospodării colective, printre care cele din Secușigiu, Zimanduz, Șofronea și altele, unde n-au fost înscriși în anul I nici unul sau foarte puțini colecțiviști, trebuie rezolvată această problemă în timpul cel mai scurt. De asemenea trebuie urgentată ridicarea manualelor necesare și procurarea de material didactic, printre care mai ales diavline adecvate lecțiilor ce se vor predă. Lectorii au apoi datoria de a fixa o tematică temeinică a lecțiilor, și să stabilească atent lecțiile practice pe care le vor ține în cursul acestui an. Aceste cîteva probleme trebuie rezolvate în zilele ce au mai rămas pînă la deschiderea învățămîntului.

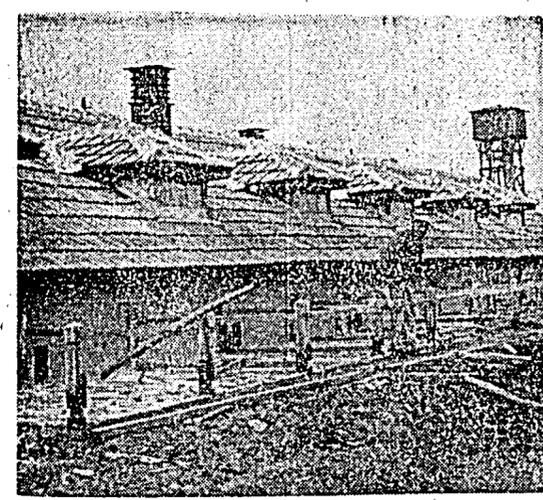
## Un serios pas înainte

Există condiții ca pînă la sfîrșitul anului să fie realizate încă 12 lucrări din planul de mică mecanizare și să fie terminată în întregime documentația tehnică pentru ultimele cincîl lucrări pentru ca ele să poată fi complet terminate în primul trimestru al anului viitor. După cît se vede, progresul făcut de uzină în această direcție e semnificativ.

Prin credite de mică mecanizare din acest an, ea cuprinde de peste 3 ori mai multe obiective ca planul precedent, valoarea lui ridicîndu-se la 2.400.000 lei. Din acest plan pînă la ora actuală 18 obiective au și fost înfăptuite, valoarea lor depășind cu mult un milion.

Există condiții ca pînă la sfîrșitul anului să fie realizate încă 12 lucrări din planul de mică mecanizare și să fie terminată în întregime documentația tehnică pentru ultimele cincîl lucrări pentru ca ele să poată fi complet terminate în primul trimestru al anului viitor. După cît se vede, progresul făcut de uzină în această direcție e semnificativ.

Prin credite de mică mecanizare din acest an, ea cuprinde de peste 3 ori mai multe obiective ca planul precedent, valoarea lui ridicîndu-se la 2.400.000 lei. Din acest plan pînă la ora actuală 18 obiective au și fost înfăptuite, valoarea lor depășind cu mult un milion.



## O nouă maternitate de seroafă o fost ridicată prin străduința constructorilor gospodăriei de stat din Orășoara.

ÎN CLIȘEU: se amenajează padocurile necesare.

## Pe steau

La clădirea din Piața A. Iancu nr. 8 lipsește burlanul din care cauzează atunci cînd plouă se deteriorează pereții.



Tăticule, aceasta e o cascadă mică? Nu, pușor, din păcate e o scurgere mare.



## Toarnă betonul pentru fundații

Pe B-dul Republicii nr. 31, a început de curînd construirea unui nou bloc de locuințe muncitorești. Aici lucrează un colectiv de muncitori de la Întreprinderea de construcții nr. 4, condus de tovarășa ingineră Maria Balajiu. Lucrările de săpături sînt aproape terminate. De cîteva zile a început să se toarne betonul pentru fundație, s-au montat armăturile etc. Colectivul șantierului se străduiește să realizeze la aceste lucrări un ritm cît mai intens, pentru a se putea trece cît mai repede la lucrările de zidărie.

## Ședință de lucru

Simbătă și duminică la Pecica a avut loc o ședință de lucru organizată de Comitetul raional de cultură și artă în scopul discutării sarcinilor ce revin activiștilor culturali în perioada de timp care urmează. La ședință au participat directorii de școli, vicepreședinții sfaturilor populare comunale, directorii de cămine culturale, bibliotecari. În discuție au fost luate probleme importante printre care: asigurarea bazei materiale, sporirea contribuției cadrelor didactice la organizarea și îndrumarea activității cultural-artistice, îmbunătățirea muncii cu cartea și filmul la sate, etc.

## Luna preparatelor proprii

TAPL organizează în noiembrie „Luna preparatelor proprii”. Cu acest prilej se vor introduce în vinzare noi sortimente de preparate culinare și de cofetărie. Se vor organiza, de asemenea, 3 expoziții cu vinzare, unde se vor expune preparate de cofetărie și altele și cu preparate culinare. Se vor întreprinde și alte acțiuni, menite să ducă la îmbunătățirea deservirii populației.

## Soară literară

Ieri după masă a avut loc la cîmînul cultural „A. S. Pușkin” din cartierul Pînceava o seară literară cu tema: „Marele Octombrie oglindit în literatură”. În fața unui numeros public, reprezentanții Bibliotecii raionale și activiștii al cîmînului cultural au citit fragmente din opere ale scriitorilor romîni și sovietici, au recitat poezii.

## Faptă demnă de lauda

În una din zilele trecute seful de vagon Vasile Tripa și factorul Dumitru Poftica au primit de la Oficiul PTTR Arad, însoțeau vagonul poștal 241 pe linia Arad-Brad. Ajunși în stația CFR Ineu li s-a predat de către oficiul poștal Ineu trei geți tip CFR goale pentru a fi predate unor stații CFR de pe traseu.

Trenul a plecat. Verificînd geștile primite cei doi tovarăși s-au găsit în fața unui fapt neașteptat. Una din geștile, cea cu seria 012346 pentru stația CFR Boșig conșinea în numărul suma de 3081,50 lei și două CEC-uri de bancă în valoare de 6.000 lei.

În stația Boșig, ei au sesizat împlugatul de mîscare de serviciu și pe seful stației, au întocmit împreună cu aceștia un proces verbal și le-au predat geșta în prezența cu întregul conștin, îndreptînd astfel o greșală a oficiului poștal din Ineu.

Este o faptă demnă de toată lauda. În ea se reflectă conștiința nouă a omului nostru de azi, crescut și educat în condițiile luminoase ale vieții pe care o trăim.

IOAN I. LUPU, dirigintele oficiului raional PTTR Arad

M. R.

# SPORT

## Teba a înregistrat prima victorie în actualul campionat

După 10 etape scurse în actualul campionat, formația locală de categoria C, Teba, a înregistrat prima ei victorie. Jucând duminică înaintea de masă pe stadionul CFR cu Siderurgistul din Hunedoara, arădenii au câștigat pe merit la un scor categoric. Victoria este meritată datorită în special jocului bun prestat în repriza secundă. Introducându-l în această repriză pe Mercea în linia de atac, Teba a desfășurat un joc foarte ordonat, fiecare atac constituit dintr-un real pericol pentru poarta adversă. De remarcat că toate mingile expediate de Mercea au prins cu mare adreșă la coechipieri. În jocul său excepțional, Mercea a reușit să coordoneze acțiunile echipelor sale, a inspirat încredere, a contribuit în mod direct la obținerea victoriei.

Oaspeții au jucat mai bine doar în prima repriză. În rest, s-au comportat slab.

Începutul partidei aparține echipei gazdă care atacă insistențios poarta adversă. Arădenii nu reușesc însă să deschidă scorul datorită faptului că Morar ratează în minutul 4 și 11 și Măcean în minutul 13 ocazii clare. Contraatac și hunedorenil prin Kovacs și Borza. Benkő, portarul arădenilor este însă de fiecare dată la post.

În minutul 25 asistăm la înscrierea primului gol. Măcean conduce balonul spre poarta adversă, forțându-l să treacă prin apărarea hunedoreană și apoi pasează la Morar aflat în situație favorabilă care șutează plasat pe lângă portar, care a încercat să-l încheie unghiul: 1:0.

Până la pauză, cei doi dețin inițialva stă jucătorii de la Teba, Ei

mai au câteva ocazii de a majora scorul dar le ratează.

La reluare, jocul se desfășoară majoritatea timpului în terenul de pe lângă stadion. Acțiunile arădenilor au de astă dată mai multă claritate și devin mai eficiente. Gazdele forțează majorarea scorului. Reușesc acest lucru în minutul 53 prin Măcean, dar... dintr-o poziție favorabilă de ofsaid nepenalizat de arbitrul Traian Becan (Oradea): 2:0. În diferent de situația în care s-a marcat acest gol, arădenii sînt cei care dețin continuu inițiativa reușind să înscrie încă de două ori, fapt care dovedește pe deplin superioritatea lor. În minutul 61 Mercea trimite printre, lui Morar care după ce mai face câteva pași trimite spre poartă. Mingea trece peste portar și intră în plasă: 3:0. Ultimul gol este realizat de Kmees în urma unei pase primite de la Mercea: 4:0.

Au jucat formațiile:

TEBA: Benkő — Toth, Tamaș, Kmees — Juhasz, Szabadai — Varga (Mercea), Morar, Hönig, Măcean, Vidolman.

SIDERURGISTUL: Nebela (Mălai) — Ștefan, Karamandis, Tătar, — Popa, Molnar — Dăscăliță, Pomerciu, Borza, Kovacs, Benkő.

S-au remarcat: Toth, Benkő și Mercea de la Teba și Mălai, Molnar și Kovacs de la Siderurgistul.

## Vagonul - performera etapei

Echipa locală Vagonul a jucat în cadrul etapei a X-a la Craiova cu Electroputerea. Arădenii, în urma unui joc spectaculos, au înregistrat o victorie prețioasă la un scor concludent (6:0), prima victorie de altfel în deplasare obținută în actualul campionat.

Despre comportarea arădenilor în acest joc, tov. T. Jurcă, antrenorul echipei Vagonul, ne-a relatat următoarele:

„Firește că ne-a bucurat foarte mult victoria pe care echipa noastră a realizat-o la Craiova. Ceea ce ne-a bucurat însă și mai mult a fost calitatea jocului pe care l-a desfășurat întreaga echipă. Pe tot parcursul celor 90 de minute, formația noastră a practicat un fotbal de bună calitate. În apărare s-a jucat simplu și hotărât, iar linia de atac, excepțional coordonată de Swellingler și Macavei, a combinat spectaculos, creând faze derutante, șutind de foarte multe ori la poarta echipei gazdă. Dovadă sînt cele 6 goluri pe care înaintășii noștri le-au marcat.

Aș vrea să relatez în câteva cuvinte modul în care s-au marcat cele 6 goluri. Desigur că acest lucru interesează.

Chiar în primul minut, mingea este jucat de Toma care trimite o pasă lungă în adîncime lui Neșcu. Acesta pătrunde printre apărătorii adversi spre direcția porții. Ajuns în apropierea careului de 16 metri, el este faultat. Lovitura de pedeapsă este excepțional executată de Swellingler în colțul porții. Printr-un reflex, portarul respinge în bară, de unde mingea revine la Boros și acesta, de la aproximativ 4 metri, o trimite plasat în poartă: 1:0. Surprins de acest gol, gazdele își

concentrează forțele și preiau inițiativa. Ei domină teritorial obligându-ne să ne apărăm supranumeric, dar fără să renunțăm la ideea de a ataca. Am acționat prin contraatacuri în special pe aripa stîngă unde Macavei de fiecare dată a creat o adevărată panică în careul advers. În plină dominare a echipei gazdă, un contraatac în minutul 12 se soldează cu un nou gol pentru echipa noastră. Macavei depășește în stilul său personal trei adversari și, din apropierea liniei de poartă, trimite pe jos înapoi la Neșcu care fără nici o dificultate trimite direct în plasă: 2:0.

Nici la acest scor gazdele nu renunță la luptă. Forțeză, dar fără rezultat. Apărarea echipei noastre, în frunte cu portarul Gaboras face față oricărei tentative a adversarului, iar atacul continuă să-și facă datoria cu mult succes. În minutul 18, Toma înscrie cel de-al treilea gol dintr-o acțiune personală: 3:0.

Cu 4 minute înainte de sfîrșitul primei reprize, craiovenii beneficiază de o lovitură de la 11 metri. Dar și de astă dată, portarul Gaboras se dovedește imbatabil. Deși lovitura este foarte bine executată în colțul de sus al porții, printr-un reflex extraordinar el respinge în comer. A fost momentul psihologic al partidei, cred momentul hotărîtor. Din acest moment echipa noastră a câștigat multă încredere în timp ce gazdele au „căzut” brusc. De remarcat că de aci înainte am avut tot timpul alături de noi și publicul spectator. Toți cei prezenți în tribunele stadionului din Craiova au încurajat echipa oaspe, au aplaudat cu regularitate fiecare fază frumoasă realizată de noi.

Repriza a doua a fost tot timpul la discreția arădenilor. În minutul 54, Macavei face o nouă cursă spectaculoasă. Lășă trei adversari în urmă și din colțul „careului” de 16 metri trimite fulgător în colțul opus în care a plouat portarul: 4:0. La acest rezultat ne-am permis să lansăm întreaga echipă în atac. Golul al cincilea este creat în mare măsură de Macavei. În aplauzele spectatorilor, acesta a întrecut pe rînd 4 adversari după care din apropierea careului de 5 metri a trimis înapoi. Venit din urmă, Swellingler reia printr-un șut sec în gol: 5:0. Ultimul gol este realizat de Toma dintr-o pasă de la Macavei.

Și acum câteva evidențieri: Swellingler a fost cel mai bun jucător de pe teren. El a stăpînit mijlocul terenului de unde au pornit toate acțiunile noastre. Foarte bun Macavei, Neșcu, Toma și Vardanidis. În apărare au jucat de asemenea foarte bine Gaboras și Duma.”

## Box Vagonul—Crisul Oradea 22:22

Sîmbătă, formația de box a Asociației sportive Vagonul a susținut o întâlnire amicală cu boxerii de la CSO Crisul din Oradea. Întîlnirea a avut loc la Oradea. După o luptă foarte disputată și de un nivel tehnic, gala s-a terminat cu un rezultat de egalitate: 22:22. Din echipa Vagonul o comportare meritatorie au avut boxerii Gheorghe Rusu, Ilio Roman, Dumitru Constantinescu, Liviu Oprean, Ștefan Dragalina și Ștefan Tripa. Revașa acestei întîlniri va avea loc sîmbăta viitoare în orașul nostru.

## UTA—STEAUA ROSIE SALONTA 11:0 (4:0)

Scorul vorbeste de la sine despre valoarea adversarului pe care l-au întîlnit duminică textiștii. Oaspeții s-au prezentat cu o echipă, exceptînd doar doi componenți, alcătuită din jucători foarte slab pregătiți. Datorită acestui fapt tot timpul partidei jocul s-a desfășurat în sens unic: poarta echipei din Salonta. Textiștii au jucat cu întreaga echipă în careul advers.

Cele 11 goluri au fost marcate de Poteșovski (4), Axente (4), Perva (3).

Am reținut forma bună a jucătorilor Axente, Poteșovski, Perva și Ardolean.

## TEBA—ASMD SATU MARE 0:1 (0:0)

Jocul s-a desfășurat pe stadionul CFR în desăvîrșire la meciul de categoria C: Teba—Siderurgistul Hunedoara. Victoria a revenit sîmbătenilor care au dovedit un plus de eficacitate.

Handbal în 7

## ICA—TIMIȘUL LUGOJ 16:17 (8:8)

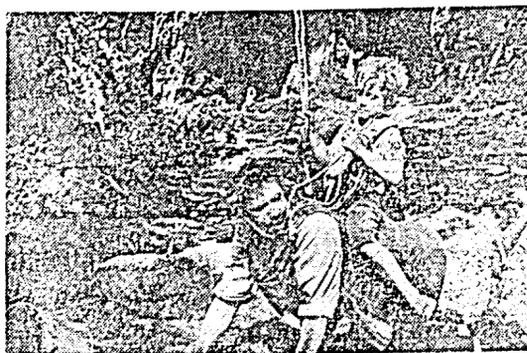
Disputată în cadrul campionatului regional, partida a avut o desfășurare foarte dirză. Arădenii au jucat slab. În afară de numeroasele ratări, ei au pierdut și trei lovitură de la 7 metri executîndu-le defectuos.

Victoria lugojenilor este meritată.

PAUL OCHIALBI

## PE ECRAANELE CINEMATOGRAFELOR

### „Oameni de afaceri”



Comedie cu puternică satiră socială — „Oameni de afaceri” este ecranizarea a trei nulele ale scriitorului american O'Henry. Filmul se prezintă sub forma a trei schițe cinematografice („Drumurile pe care le alegem”, „Suflete înrudite” și „Comandantul pietilor roșii”) independente ca subiect dar unite prin mesajul lor: demascarea și ridiculizarea principiilor morale burgheze.

Regia noi produsă de studioul „Mosfilm” este semnată de L. Gelaid. Printre interpreți remarcăm pe N. I. Niculin — pe care l-am văzut în filmele „Cind copacii erau mari”, „Fata cu chitara” și „Avîntul interesei”.

Filmul rulează în săptămîna aceasta la cinematograful „Mureșul”.

### „TUTUNUL”



Ecranizat după cartea cu același nume a lui Dimitr Dimov, filmul „Tutunul” care rulează săptămîna aceasta la cinematograful „Progresul” redă veridice aspecte din lupta muncitorilor bulgari împotriva exploatareii din perioada dinaintea și din timpul celui de al doilea război mondial.

Pe această frescă socială se brodează evoluția morală și socială a celor două personaje: Irina și Boris, Lila și Pavel, eroii filmului. Acțiunea filmului se desfășoară în jurul fabricii de tutun „Nicoțina” și scoate în evidență opoziția de interese dintre patronii și muncitorii acestei fabrici.

Evoluția diferită a celor doi frați: Boris și Pavel demonstrează că adevărata rezolvare a problemelor sociale și personale precum și satisfacțiile morale nu le poți avea decît alăturîndu-te clasei muncitoare și luptei ei.

Regia filmului „Tutunul” este semnată de Nikolai Korobov care este în același timp și coautor al scenariului.

În distribuție înțelnic pe Nevena Kabanova pe care o cunoaștem din filmul „Ei fetele”, Anit’.

### „Cain al XVIII-lea”

Comedie satirică cinematografică, filmul „Cain al XVIII-lea”, producție a studioului „Lenfilm”, care rulează săptămîna aceasta pe ecranul cinematografului „Veac Nou” abordează probleme care au frîmțat și frîmțînt pe oamenii cinștii din lumea întreagă.

Cadrul și peisajul în care se desfășoară acțiunea filmului sînt anacronice: castele și forturi medievale populate de regi și regi-ne, prințese, cavaleri — prezentate caricatural. Anacronismul este însă voit. Personajele sînt simbolice ca într-o fabulă.

„Cain al XVIII-lea” este un rege cu nimic mai deștept sau mai proze decît alți dictatori din țări au fost și mai existînd încă. Singurul lucru care-l interesează este propria lui persoană. Visează la dominația lumii, dar pînă la realizarea acestui țel se mulțumește și cu mici matrapazilicuri. Numele lui, așdama cu cel al personajului biblic, i-a fost atribuit pentru că a-l caracteriza mai bine din punct de vedere psihologic și moral: fricos dar perfid, caraghios, rupt complet de viață, de realitate; ahtiat după avere și putere, asistă cu deosebită plăcere la moartea fratelui său Abel. Regatul lui este organizat la fel cu multe state existente și azi în lumea capitalistă. Tema de popor îl obligă

să întreprindă o poliție secretă al cărei agenți mîșună peste tot. Primul ministru al lui „Cain...” este primul care învîrte cele mai murdare afaceri, chiar și pe spînarea stăpînului său încoronat.

La un moment dat un savant și prezintă descoperirea lui, rodul unei vieți de muncă: realizarea unei uriașe forțe distructive. Bineînțeles că „Cain al XVIII-lea” începe să se vizeze la cucerirea lumii cu ajutorul acestei forțe. El întocmește o hartă, înfîngînd stegulețe unde explozii uriașe vor nimici pe „toți ceilalți”. Planurile lui cad însă baltă, dejucate de oamenii simpli din popor care sînt hotărîți să pună forța cea uriașă în mîini bune, spre folosul tuturor.

„Cain” vrea să se răzbune și apelează la serviciile unui binecunoscut călău de ocazie. Dar nici cu ajutorul acestuia nu poate realiza nimic și „Cain al XVIII-lea” moare în chip lamentabil.

Satiră usturătoare la adresa aștîzătorilor la război, a formelor de guvernare ce de mult nu mai corespund epocii noastre, dar care mai persistă în diverse țări capitaliste, filmul are un mesaj bine conturat: popoarele lumii vor avea grijă ca lîndu-și soarta în propriile mîini să asigure omenirii pacea și un viitor luminos.



Marti, 5 noiembrie 1963.

### PROGRAMUL I

10.00 Muzică de cameră. 10.27 Melodii populare. 11.00 Buletin de știri. 11.05 Cîntec revoluționare ruse. 11.20 Din creația de muzică ușoară a compozitorilor noștri. 11.55 Muzică din opere. 12.30 Răspundem ascultătorilor. 12.40 Clacozca de Tomaso Vitali. 13.00 Buletin de știri. 13.10 Muzică populară cerută de ascultători. 14.00 Concert de prim. 15.00 Prelucrări corale. 15.15 Cîntec și jocuri de pe platură băștîne. 15.45 Trei schițe simfonice. 16.15 Vorbeste Moscova! 16.45 Cîntă baritonul Petre Ștefănescu-Goangă. 17.00 Radiojurnal. 17.30 Muzică ușoară orchestrală. 17.30 Radioracheta pionierilor. 18.00 Piese de estradă. 18.15 Cu microfonul printre sportivi. 18.25 Sonatina Opus 30 de Marcel Tournier. 19.00 Limba noastră. 19.10 Muzică ușoară. 19.30 Universitatea tehnică radio. 19.45 Cîntă corul clubului muncitoresc CFR din Iași. 20.00 Radiojurnal. 20.10 Piese instrumentale de mare popularitate. 20.30 Noaptea bună, copil. 20.40 Arli și duete din operele lui Franz Lehar. 21.00 Buchet de melodii. 21.30 Scriitori la microfon. 21.45 Muzică populară interpretată de Emil Gavriș. 22.00 Radiojurnal. 22.20 Muzică de dans.

### PROGRAMUL II

10.00 Buletin de știri. 10.10 Cîntă fanfara reprezentativă a Armatei. 10.30 Sonata opus 121 în re minor pentru vioară și pian de Robert Schumann. 10.59 Cîntă Trio Armata — muzică ușoară. 11.15 Eroi și întîmplări din creația lui Mihail Sadoveanu. 11.35 Arli și dansuri din opera „La seceriș” de Tiberiu Bredeceanu. 12.00 Buletin de știri. 12.05 Cvarțet nr. 2 în mi minor de Zeno Vanca. 12.30 Estrada melodioasă. 13.00 Suta a III-a din cavata „Descoperirea Braziliei” de Villa Lobos. 13.30 Un roman italian contemporan. 13.45 Cîntec de pace și prietenie. 14.00 Buletin de știri. 14.05 Muzică populară. 14.35 Popuri din operele lui Offenbach. 15.00 Săptămîna muzicii sovietice. 15.25 Soliști de muzică ușoară. 16.00 Radiojurnal. 16.12 Piese vocale și instrumentale. 16.30 Din cîntecul și dansurile populare. 16.50 Tangouri de concert. 17.15 Orchestre de mandoline. 17.30 Sfatul medicului. 18.00 Buletin de știri. 18.05 Selecțiuni din opere. 18.45 Emisiune culturală. 19.00 Concertul în Re major K.V. 271 A pentru vioară și orchestră de Mozart. 19.30 Instrumentiști români de muzică ușoară. 19.50 Pe teme internaționale. 20.00 Soliști și formații artistice de amatori. 20.30 Lecția de limba franceză. 20.45 Lieduri de Doru Popovici. 21.00 Radiojurnal. 21.20 Opera „Ruslan și Ludmila” de Glinka. 22.45 Muzică instrumentală. 23.00 Buletin de știri. 23.05 Muzică de dans.

### Televiziune

MARTI, 5 NOIEMBRIE

18.30 Universitatea tehnică la televiziune. 19.00 Jurnalul televiziunii. 19.10 Pentru copii: Ce este filatelie? 19.30 Emisiune de teatru: „Prietenia mea, Pix”, de V. Em. Galan. În pauze: Emisiune de știință: „Marea va trăi”. — Șah. În încheiere: Buletin de știri, buletin meteorologic.



Centrul meteorologic Arad comunică:

Azi, 5 noiembrie, vreme relativ călduroasă cu cerul schimbător. Local în regiunea de munte vor cădea ploaie slabă. Vîntul va sufla potrivit cu intensificări din sectorul sud-vest. Temperatura staționară, ziua va fi cuprinsă între 16 și 20 grade iar noaptea va oscila între 4 și 10 grade.

Antrepozitul Frigorifer — Arad — Calea Vinători nr. 55, telefon 37-96

caută Magazine de materiale Informații la serviciul administrativ al întreprinderii.

Mărfuri de calitate OAMENILOR MUNCII Să cunoaștem MĂRCILE fabricilor



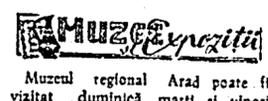
Joi, 7 noiembrie, la orele 10.30 și la orele 16: „Poveste despre un băiat mic”. Duminică, 10 noiembrie, la orele 10.30: „Poveste despre un băiat mic” și la orele 16: „În țara lăudăroșilor”.



MUREȘUL: Oameni de afaceri; PROGRESUL: Tutunul; VEAC NOU: Cain al XVIII-lea; TIMRETULUI: Podul rupt; VICTORIA: Gangsteri și filantropi; PROGRESUL Aradul Nou: Circuit fără cupolă; SOLIDARITATEA: Festivalul Chaplin; MICĂLAGA: Vals pentru un milion.



Miercuri, 6 noiembrie, orele 19.30: „Grădina cu trandafiri” (abonament seria K). Vineri, 8 noiembrie, orele 19.30: revista „De la caz la caz... dar cu haz” (abonament seria D). Sîmbătă, 9 noiembrie, orele 19.30: revista „De la caz la caz... dar cu haz” (abonament seria E). Duminică, 10 noiembrie, orele 19.30: revista „De la caz la caz... dar cu haz” (fără abonament), iar de la orele 19.30: „Grădina cu trandafiri” (abonament seria L).



Muzeul regional Arad poate fi vizitat duminică, marți și vineri între orele 10—13 și 15—18. În clădirea Palatului cultural. Vizitarea în grup (cel puțin 15 persoane) se poate face și în zilele de miercuri, tot și sîmbăta, numai înainte de masa.

În cadrul muzeului sînt deschise: secția de artă, secția de istorie veche, muzeul revoluționar 1848—1849, expoziția de pictură: flamană, olandeză, italiană, germană și maghiară, expoziția de caricatură „Iosif Ross”.

## Cronica evenimentelor sportive din țară

În ultimii 10 ani, sportul românesc a reușit o serie de strălucite succese internaționale, cucerindu-și un bine meritat prestigiu pe plan mondial. În cartea de aur a sportului românesc sînt înscrise cu „majuscule” numele recordmanilor mondiale Iolanda Balas, ale jucătoarelor de tenis de masă Maria Alexandru, Getta Pitești, al floretistei Olga Orban, ale fîntășilor I. Dumitrescu, I. Sirbu, boxerilor N. Linca, Gh. Negrea, caicaiștilor și canoaiștilor A. Vernescu, S. Ismailciuc, V. Nicoară și ale altor sportivi de frunte, care, departe de țară, s-au comportat strălucit cucerind medalii de aur și titluri olimpice, mondiale sau europene.

Sîmbătă seara, în sala Floreasca, amatorii de sport au fost martorii unei festivități pe care, desigur, ar vrea să o urmărească și mai des în viitor. Urcat pe cea mai înaltă treaptă a podiumului, echipa masculină de volei a patriei noastre a primit cupa pentru cîștigarea titlului de campioană europeană. În această pasionantă cursă spre titlu, al cărui stare s-a dat la 22 octombrie, clad echipa română a învins în preliminarii cu 3-0 Finlanda, voleibaliștii noștri au continuat în același ritm, cîștigînd toate cele 9 meciuri, fără a cunoaște înfrîngerea. Este interesant de arătat că ei au

cucerit 27 de seturi, au pierdut numai 5 și au cîștigat cu 3-2 meciuri cu U.R.S.S., campioana lumii, și cu 3-1 partide cu R. S. Cehoslovacă, venită la București să-și apere titlul de campioană a Europei. Voleibaliștii au cules în această toamnă roadele unei munci active, serioase, pline de abnegație. Cei 12 selecționabili, care ne-au apărut corolile pe „terenul” sălii Floreasca au știut să împletească în mod exemplar procedeele tehnice cu dirigența și capacitatea de luptă sportivă. Lista sportivilor care au făcut cinste mișcării de cultură fizică din patria noastră s-a îmbogățit cu numele unor voleibaliști ca profesorul Horațiu Nicolau, tehnicianul Ed. Derzi, inginerul Mihail Grigorevici, studentul Constantin Ganciu și ceilalți membri ai echipei, care au luptat cu înșuflețire pentru ca drapelul nostru să fie urcat pe cel mai înalt catarg.

După un sezon promițător în care nu a cunoscut înfrîngerea, clad ea la un pas de calificare în turul următor al preliminariilor olimpice, echipa de fotbal a țării noastre a deceptat duminică pe gazonul stadionului „23 August”. În jocul retur cu echipa Danemarcei. Selecționata noastră și în special apărarea a comis o serie de greșeli

grave care au permis oaspeților să conducă în minutul 20 cu... 3:0. Portarul Dăteu, neînșurat, fundasul Pepa, depășit de aripa stîngă pe care o „păzea”, și Koszka nu au știut să intervină la timp pentru a evita înscrierea punctelor. Handicapată după 20 de minute cu 3 puncte, echipa noastră nu a știut să-și organizeze jocul. Înaintași au aglomerat careul din fața porții daneze, permițînd astfel apărătorilor să dezințeze. A trebuit ca mijlocul Petru Emil să șuteze de două ori imparabil reducînd din handicap. Fotbaliștii danezi, victorioși cu 3-2, au egalat în golaveraj echipa noastră învingătoare cu același scor în jumia la Copenhaga. Cele două echipe urmează să susțină un al treilea meci pe teren neutru. Fără îndoială în succesele echipei noastre nu se datorește în exclusivitate apărății. Dacă apărarea a permis să se înscrie 3 puncte, în schimb înaintarea nu a marcat nici unul. Antrenorii au menținut în echipă jucători care nu au mai corespuns nici în jocurile de campionat. Antrenorii au datorat de a lua măsuri cele mai eficiente pentru ca echipa noastră să cîștige meciul de baraj și să continue lupta în preliminariile turneului olimpic.

PAUL OCHIALBI

### Prin activitatea perseverentă a îngrijitorilor de animale

Gospodăria agricolă de stat Ceala se numără printre gospodăriile de stat frunțate din cadrul Tranzitului Gestat Arad. În ultimul timp aici s-a fost obținut rezultat de seamă în sectorul zootehnic. În planul anual de producție al gospodăriei se prevede că vor fi preluate statulul peste 2500 tone carne de porc și 720 tone carne de taurine. Datorită priceperii harnicilor crescători de animale, în primele trei trimestre ale anului s-au obținut rezultate remarcabile. La îngrășătoria de porcine, care are un efectiv mediu de 10.000 capete, indicele principal de producție — sporul mediu zilnic de creștere în greutate — a fost depășit, realizându-se aproape 500 grame față de 450 grame planificate, ceea ce înseamnă că numai prin depășirea sporului de greutate s-au obținut aproape 40.000 kg carne de porc peste plan.

Lucrătorii gospodăriei sînt preocupati în același timp și de reducerea consumului specific de furaje. De la începutul anului și pînă la sfîrșitul lunii septembrie s-a realizat o economie de furaje față de plan, echivalentă cu peste 530.000 unități nutritive, ceea ce valoric însumează aproximativ 500.000 lei. O importantă contribuție la înfrumusețarea acestor frumoase rezultate a adus-o întrecerea socialistă organizată de comitetul sindicatului, care sub îndrumarea organizației de partid a antrenat permanent brigăzile intr-o activitate susținută pentru îndeplinirea și depășirea sarcinilor planificate.

Una din brigăzile care a obținut cele mai bune rezultate este cea condusă de brigadierul Ion Tegeș, care a realizat pînă în prezent un spor mediu zilnic de greutate de 541 gr. față de 480 gr. cît prevede planul inițial. Îngrijitorul Ștefan Dragoș a reușit ca printr-o bună îngrijire și aplicare a furajelor combinate, să obțină un spor mediu zilnic de greutate de 559 gr. realizînd o depășire de 3346 kg carne pe perioada de la 1 Ianuarie și pînă la 25 septembrie 1963, economisind totodată 21.050 unități nutritive. La lotul de porci pe care îl are în îngrijire crescătorul Teodor Meleg s-a obținut un spor de greutate de 549 gr. cu o depășire

### Rezultatele întrecerii dintre cooperative

La ședința de analiză a rezultatelor întrecerii socialiste care a avut loc la URCC-Arad s-a dezbătut felul cum au fost îndeplinite angajamentele luate de conducerea de cooperative. Astfel a reieșit că cele mai bune rezultate au fost obținute la ultima vreme de cooperativa de consum Pecica, care a și câștigat cupașel de „Unitate frunțată în întrecerea socialistă” pentru faptul că a realizat și depășit toți indicatorii de plan.

Pe locul 2 s-a clasat cooperativa de consum Pincota iar pe locul 3 s-au clasat cooperativele Șiria și Orșova.

Rezultate bune au obținut și cooperativele Curtici, Pereș, Zimand, Felnaș și Nădlac. Nu același lucru se poate spune despre cooperativele din Vladimirescu, Șeitin, Șag și Frumusești, care sînt copleșite în cadrul întrecerii socialiste.

Din discuțiile purtate pe marginea referatului prezentat de către membrii consiliului de conducere al URCC-Arad, a reieșit că în ultimul timp munca a fost mai bine organizată. Angajamente luate de conducerea cooperativei din Frumusești, Secușigiu, Dorobanți, Pereș și altele vor duce desigur la o muncă și mai bună în cooperativele din raion.

VIORIEL GHILEA, corespondent

### Alegeri în organizația UTM

Adunarea generală pentru darea de seamă și alegerea organizației UTM de la Școala de 8 ani din comuna Șofronea a analizat în mod temeinic activitatea organizației UTM din această școală. Din darea de seamă, din discuțiile următoare au reieșit probleme care au preocupat organizația UTM, rezultatele acesteia în întărirea organizației, în antrenarea organizației de pionieri și altele. S-a remarcat faptul că organizația a crescut cu încă 12 membri dintre cei mai buni și singuricioși elevi. S-a vorbit și despre faptul că organizația de pionieri a reușit, sub îndrumarea UTM-școlii, să colecteze peste 2000 kg fier vechi iar deponerile la CEC au atins suma de 17.000 lei. Rezultate bune s-au obținut și la abonarea tinerilor la presa de tineret.

Adunarea de darea de seamă și alegerea a scos în evidență și unele lipsuri manifestate în munca organizației care va trebui să le elimine din munca sa. Astfel nu au fost îndeplinite lecțiile în viața tinerilor UTM, instructorii de deosebită valoare nu au muncit pe măsura posibilităților lor, s-au observat lipsuri în organizarea timpului liber al tineretului, al pionierilor și altele. Noul organ ales va trebui să țină seama de propunerile făcute în adunare și să ridice organizația UTM la nivelul sarcinilor ce îi stau în față. Că secretar a fost ales tot E. Rachici, iar ca locțiitor tov. Dolna Săita.

MIRON ȘCHIOPI, corespondent

### La capătul străzii

E ora 19.30. La colțul străzii Dr. Koch Robert s-a oprit un autobuz al ICOA. Pasagerii se dau jos. Intenționat ne-am uitat să vedem ce fac cu biletele. Le aruncă, ori au le aruncă pe jos. Nu. Acest aspect urit nu l-am văzut de această dată. După câteva minute normal, lăsat să apară și autobuzul cu nr. 52.473. Același aspect. Taxatoarele celor două autobuze deschid ușile pentru aruncare. Șoferii mesieresc pe lângă autobuz, verificându-l probabil. Dar iată, taxatoarea din autobuzul sosit ultimul, la o mișcare și se apucă de curățenie. Foarte bine, îi zici, așa trebuie să fie: oamenii să călătorească în curățenie.

Dar ce se întâmplă? În autobuz se ridică un nor de pară și îl urmează foc. E praful ce se ridică la urma măturării. Asta însă nu are nicio importanță. La sfîrșit, taxatoarea

## Nici o tură de serviciu cu media de staționare a vagoanelor nerealizată

Și în stația C.F.R. Curtici, staționarea vagoanelor mai poate fi redusă

cel mai mică staționare a vagoanelor la încărcare-descărcare și în tranzit înseamnă o mai bună utilizare a acestora. Analizînd situația realizării mediilor de staționare planificate se constată că în general, rezultatele obținute sînt bune alături de încărcare-descărcare și în tranzit cu preluare. Totuși sînt zile cînd cifrele planificate sînt depășite din diferite cauze datorate fie unor neajunsuri la personalul de serviciu, fie unor greutăți pe care le întâmpină personalul de serviciu.

Constatarea aceasta indică că și în Stația CFR Curtici mai există rezerve interne care, valorificate, ar duce la reducerea staționării vagoanelor. E necesar pentru aceasta o mai bună organizare a muncii, o mai largă răspîndire a metodelor înaintate de muncă și a experienței dobîndite de turele evidente, de o colaborare mai strînsă cu toate întreprinderile beneficiare.

Postul corespondenților voluntari din complexul de unități CFR Curtici, consideră că în această direcție, inițiativa postului de corespondenți din Stația CFR Arad „Nici o tură de serviciu cu media de staționare a vagoanelor nerealizată” e valoroasă și că aplicată și în stația noastră ar da rezultate bune. De aceea, pentru a contribui la înlăturarea lipsurilor ce se mai vință staționării vagoanelor, ne-am propus să preluăm această inițiativă și să aplicăm la condițiile noastre.

### Colaborare strînsă

Stația comună Curtici are un regim special de lucru, iar personalul care execută serviciul în această stație și se cer calități deosebite pentru cunoașterea tuturor operațiunilor cuprinse în planul tehnic de exploatare a stației.

În stația noastră a fost instalat un birou R.M., care coordonează toată munca stației. El anunță sosirea trenurilor, ora și linia de garare pentru ca organele interesate să lăsa din timp la tren pentru executarea formalităților de predare-primire. În timpul optim. La fel biroul R.M. dispune executarea operațiunilor de manevră la compunerea trenurilor pe grupe de destinație.

Pentru buna desfășurare a acestor operațiuni, la apelul personalului ce intră în serviciu se stabilesc amănunțit principalele părți de executare din procesul tehnologic, pe secțiunile de activitate, eliminîndu-se astfel timpii morți care ar cauza neexecutarea în timp a operațiunilor prevăzute în procesul tehnologic.

O mare bază se pune pe repartizarea judicioasă a vagoanelor ce provin din descărcări pentru loc, pentru încărcare imediată după descărcare, reducîndu-se astfel timpul de staționare a vagoanelor.

Pentru impunerea unui ritm uniform în procesul de producție au fost luate măsuri ca la fiecare loc de muncă să se repartizeze muncitorii mai bine pregătiți pentru sectorul respectiv. Tot pentru bunul mers al serviciului și îndeplinirea procesului tehnologic la tura a III-a s-a făcut un schimb de experiență înlocuindu-se o parte din personalul de serviciu, ca operator R.M. și șef de tură, funcții hotărîtoare în îndeplinirea fazelor prevăzute în procesul tehnologic. Astfel, în urma acestui schimb altă la mișcare cît și la tranzit, echipa complexă și magaziu, unde s-au repartizat pe secțiunile în raport cu specificul locului de muncă, s-a reușit ca în scurt timp tura a III-a să devină tură evidențiată.

Rezultatele frumoase obținute în munca noastră se datorează în mare măsură colaborării strînse între posturile de mișcare și biroul tranzit, echipe complexe, deschise, Vama, Revizia de vagoane etc., care în strînsă colaborare contribuie din plin la realizarea în timp a indicatorilor prevăzuți în procesul tehnologic.

La lezarea din Stația CFR Curtici, în imediata apropiere a magistralei de orel, se întinde pe o lungime de câteva sute de metri șantierul de reparat vagoane al Atelierului de zonă CFR Curtici.

Deși o unitate nu prea mare, prin rolul deosebit pe care îl are în eliminarea defecțiunilor curente la vagoane atelierul aduce o contribuție prețioasă la mărirea rulaajului vagoanelor, la reducerea imobilizării acestora.

### Condiții noi de muncă

Ca un singur om, echipele de lucru sunt montate ori se răspîndesc pe șantier. Munca a început sporadic încă din primele ore ale dimineții. Vocele mașinilor și șefilor de echipe se aud ferme, încurajătoare. În ritmul comenziilor vagoanelor sînt ridicate, se dezleagă oștile, se demontează cutiile de ungere și piesele vagoanelor.

Urmăriți aceste operații. Vagoanele sînt manevrate de un aparat cu cablu. O instalație de ridicat vagoane de mare tonaj care odinioară funcționa manual. Acționată electric ea se pune în mișcare prin simpla apăsare a unui buton. Urmează apoi dezlegarea și întoarcerea oștilor cu un aparat acționat cu aer comprimat. Tambourul cilindric sînt ridicate și depuse de o macara pneumatică, arcurile sînt demontate și montate cu un cărucior, cu țije de susținere mecanice. Rînd pe rînd se execută alte operații. Lucrările grele, piesele masive se manipulează mecanic fără efort fizic din partea celor care le execută.

Ora mesel... Muncitorii se îndreaptă spre vestiarul cu bala și dușurile moderne, spre cantina spațioasă și igienică.

Profitați de ocazie pentru a sta de vorbă cu tov. Cristea Niță, șeful atelierului.

Nu a fost întotdeauna așa, ne spune printre altele. Demul, în vîrstă explozivă și capitalistă, aveam trei patru barcăci dărăpănate și învalabile din care una era folosită pentru cantină, iar celelalte pentru atelele anexe. Utilajele și sculele Vehturii Condiții de muncă din cele mai grele.

Tabloul acesta s-a schimbat cu desăvîrșire în anul nostru luminos. Treptat, am ridicat tot ce se vede. S-a schimbat viața noastră, s-au schimbat și condițiile în care muncim. Mergem meru înaltele, cîci ne poartă de grîlă neplîdă. Iată, fundușurile acestea stau măturate. Se va ridica atît o hală nouă pentru reparat vagoane.

Și oamenii răspund grîllei ce li se poartă, așa cum se cuvine. La sfîrșitul zilei, bilanțul arăta două vagoane reparat peste plan. Și nu sînt puține astfel de zile.

I. DELEANU, corespondent

### CONTRIBUȚIA ÎNTECERII SOCIALISTE Reducerea imobilizării în dezbaterile organizației de partid

Problema operativității în munca pe șantier, a reducerii imobilizării vagoanelor în reparație este o problemă ridicată adesea în Atelierul de zonă CFR Curtici. Este considerată foarte importantă și interesantă de aproape pe fiecare membru al colectivului nostru. Cum să se asigure o reducere cît mai mare a imobilizării vagoanelor în reparație? Iată o întrebare care s-a pus deseori de către comunisti. Pe baza acestor considerații biroul organizației de partid a socotit necesar să pună în discuția adunării generale această problemă, pentru ca prin dezbaterile ei să se ajungă la luarea unor măsuri menite să contribuie la reducerea mediei planificate pe fiecare vagon aflat în reparație. Față de această situație s-a considerat util în primul rînd să se prezinte un referat bine documentat, rezultatul muncii unui colectiv în care să se antreneze diferiți tovarășii competenți pentru a-și spune părerea. Astfel, în acest colectiv au fost cooptați tehnicienii, maștrii, șefii de echipă și muncitorii de pe șantier, iar referatul prezentat a ridicat o serie de probleme deosebite legate de mărirea întîrzierilor și absențelor nemotivate de la serviciu, eliminarea timpilor morți, care duc la reducerea forțelor necesare calculate pentru reparația unui vagon.

Au fost ridicate, de asemenea, probleme legate de folosirea din

plin a inovațiilor și buna întreținere a sculelor. S-a scos în evidență totuși ridicării calificării muncitorilor aflat la locul de muncă cît și în cadrul cursurilor de reîmprospătare cunoștințelor, care funcționează în cadrul unității, punîndu-se accent în special pe calitatea lecțiilor întocmite.

De un real folos au fost discuțiile purtate de către comunisti care au scos în relief și o serie de deficiențe organizatorice. Astfel, tov. Pavel Dobrea, maștru, a subliniat necesitatea operativității la constatarea defecțiunilor care se face în timp prea lung, fiindul activitatea echipelor de lucrușii montatori. Tov. Nicolae Graner a accentuat necesitatea confecționării din timp a unor piese de schimb, pentru ca ele să existe de rezervă. Tov. Florea Mureșan a cerut intervenția conducerii administrative pentru manevrarea din timp a vagoanelor la aparatele de ridicat. Propuneri prețioase au mai făcut și alți tovarășii printre care Petru Ieșcu, Constantin Nedea, Petru Birș, Liviu Vesa și alții. De asemenea s-au criticat și lipsurile unor comunisti ca Ilie Baba, Gheorghe Pantea și alții care prin felul lor de activitate au creat timpii morți în producție.

Aplicîndu-se măsurile stabilite s-a reușit ca în ultima imobilizarea vagoanelor să fie redusă cu 5,5 la sută.

### PREOCUPARE CONTINUĂ

În luna septembrie, ca urmare a rezultatelor bune obținute, tura a III-a de serviciu din Stația CFR Curtici a obținut titlul de evidențiat în producție. Rezultatele obținute se datorează în bună parte bunelor organizații a muncii, urmăriți îndebăzător a efectuării programului de lucru în cele mai bune condiții.

În fiecare zi, la intrarea în schimb, la apel, personalul este instruit să respecte instrucțiunile de serviciu cît și normele de tehnică securității muncii. Se trece apoi la o scurtă analiză asupra efectuării programului în tura precedentă, arătîndu-se rezultatele obținute, lipsurile manifestate.

Personalul turei acordă multă atenție staționării vagoanelor, unul din cei mai importanți indicatori ai planului de transport. Mișcarea vagoanelor este continuu urmărită de operatorul Gh. Ciobanu cît și de restul personalului pentru ca după

terminarea descărcării vagoanelor pe linile de garaj să fie scoase imediat și expediate cu primul tren aflat în circulație. În această muncă s-au evidențiat tovarășii Petru Stelovan III și Petru Ilie cu partidele de manevră respective. În ce privește descompunerea și compunerea trenurilor pe coacăș prin triere, ele se fac la timp, fără întîrzieri, evidențîndu-se șeful de manevră Petru Roșu și manevrașii Gh. Șipos, Ioan Dimbu și T. Mureșan. În ansamblul acestei munci sîntem ajutați de colectivele celorlalte unități: revizia de vagoane, tracțiune, comercial, tranzit etc.

În afara tovarășilor amintiți mai sus, în această muncă s-au evidențiat și revizorii de acc Mihai Anță, Gh. Ispravnic, acariș Iacob Sfîrșit, Mihai Julean, manevrașii Pavel Faur, Ilie Curtuș, Petru Frențiu, Gh. Ciuplîgă și alții.

GH. CĂMENIȚĂ, șef de tură mișcare

### Beneficiarii au și ei un cuvînt hotărîtor

În reducerea staționării vagoanelor la încărcare-descărcare un rol deosebit de important îl au beneficiarii.

Cunoscul și apreciînd just importanța acestei probleme, majoritatea beneficiarilor noștri au asigurat o bună desfășurare a întregului proces de încărcare-descărcare. Un exemplu din cele mai bune ni-l oferă cele două gospodării agricole colec-

tive din Curtici care și-au organizat bine munca de încărcare-descărcare și au format echipele necesare.

Din păcate mai există și beneficiari care nu se achită în mod satisfăcător de sarcinile ce le revin în această direcție. Astfel, centrul „Frucoexport” Curtici a provocat staționarea prelungită a unui număr de 140 vagoane care au staționat cît 860 vagoane-ora mai mult provocînd plata unei locașii de 17.500 lei.

Locașile, staționarea prelungită a vagoanelor provoacă pierderi și pentru noi și pentru beneficiari. De aceea ele trebuie înlăturate. În această direcție beneficiarii au un cuvînt hotărîtor. E necesar ca aceștia să ia toate măsurile pentru buna desfășurare a muncii.

Rubrică redactată de TRAIAN ZUBA, PETRU ȘIMANDAN, GHEORGHE JULEAN III, IOAN DELEANU, PETRU CALIȘ, din postul nostru de corespondenți voluntari din Stația CFR Curtici, în cadrul concursului ce se desfășoară întro posturile noastre de corespondenți voluntari.

### Un „bucet” care nu ne face cinste

Estî cuprins de un sentiment de satisfacție și mîndrie în fața faptelor ce aduc cinste întregului colectiv. Rezultatele frumoase obținute ne-au făcut să avem multul plăcut de asemenea satisfacții. Dar, deși puține la număr, întîlnim și astfel de fapte, altele de oameni despre care parcă nu-ți vine să vorbești. E totuși necesar ca ei să fie puși în discuție, criticîndu-i cu asprime, îl vom putea îndrepta pe făgașul cel bun.

Un OM „PERSEVERENT”

Ambițios și mai ales perseverent (vece probabil să candidoze la vreun titlu de campion de șah) Aurel Neag joacă zilnic cîtu 15-20 de partide. Foarte bine. Perseverența, adevărată perseverență, o un lucru bun, o calitate domnă de laudă. Numai că faptul acesta despre care vorbim, o departe de a avea ceva de laudat. Tovarășii noștri (și împreună cu el Gh. Mădărășan partenerul de joc, un proaspăt absolvent al școlii de casier) își manifestă „perseverența” numai în timpul orelor de serviciu.

Sînteti dezamăgiți desigur. Noi cu atît mai mult, fiindcă vă închipuiți că în asemenea condiții nu-și face loc datorita. Așa că de o asemenea „perseverență” nu lipsim cu toții...

O FI MEMORIA DE VINĂ?

Unora le place să-și amintească întîmplările din viață. Printre aceștia se numără și scriitorul de vagoane

Traian Tăsodan. Să-l auzim cum povestește! Are o memorie de totuși mește.

Se pare însă că într-o zi, umblînd printre linii și-a pierdut memoria. Această după ce i s-a comunicat să anunțe biroul de tranzit că vagonul colectiv nr. 50024 a fost vămuț în tren și este bun pentru expediere. Rezultatul pierderii memoriei: 13 ore de staționare inutile!

El spune că memoria i-a făcut o „figură” părăsindu-l pentru moment. Așa o fi oare? Noi am numi-o mai pe șleau: neplînșă și lipsă de întiner.

A FUGI, FUGIRE...

În limba noastră verbul a fugi, fugire este des utilizat. Întîlnim în diverse împrejurări. Întîlnim și în stația noastră. Vagoanele fug pe linii, cîte un călător întîrziat fugă după tren, etc., etc.

Întîlnim însă din păcate la cîte unii și în alte împrejurări. Fuge de muncă, de îndeplinirea îndatoririlor,



Printre-o bună organizare a muncii șeful de manevră Petru Roșu II obține rezultate bune în reducerea staționării vagoanelor.

IN CLISEU: Șeful de manevră Petru Roșu II discutînd cu mecanicul de locomotivă Ilie Gherman asupra compunerii unui tren nou sosit în stație.

Unul din indicatorii calitativi ai planului de transport de care colectivul magaziului de la Stația CFR Curtici se preocupă în mod continuu este staționarea vagoanelor la încărcare-descărcare. Deși spațiul magaziului în care se face descărcarea este destul de mic, printre organizatorii judicioși a muncii s-a reușit să se reducă media de staționare, ajungîndu-se pînă la 12 ore/vagon.

Realizările se datorează faptului că avizarea transporturilor se face din timp, pentru ca destinații sau predestinări să-și poată pregăti mijloacele de transport. De asemenea locomotivele de manevră introduc și scot la timp vagoanele la punctele de încărcare-descărcare. O contribuție însemnată a adus o și faptul că au fost luate măsuri de scoatere imediată a vagoanelor sosite pentru loc, noaptea plîndu-se ca ele să fie trecute peste coacăș, fapt ce duce la economisirea unui timp prețios.

O mare eficacitate în reducerea staționării o au constatarea lunară cu beneficiarii și folosirea mai largă a metodei operațiilor duble (descărcare urmată imediat de încărcarea vagonului).

Mult interes vededese în această privință tovarășii Gh. Ciobanu, Traian Ardelean, Molso Mocuța, Petru Roșu II, Ioan Lazăr, Teodor Morodan și alții.

Unora le place să-și amintească întîmplările din viață. Printre aceștia se numără și scriitorul de vagoane

### MUSTUL E DE VINĂ

Mal zilele trecute magazinul comercial Petru Mot și-a tescut structura transformîndu-l în must. Strugurii din grădina au fost bine copti și au dat o licoare dulce ca mierea. Și ce-i cu licoarea, mă veți întreba?

Cu ea n-are vîna nimic dacă magazinul nostru nu l-ar sta gîndul tot la butoișul plin. Nu credeți? Păi unde în alt loc l-a stat gîndul cînd a făcut avizarea greșită a vagonului 458.145. Asta-i puștin? Dar întîrzierea de 20 minute din această cauză a tremului 5651/b e tot puștin? Ei, vedeți! Credeam că ai cam trebui să pună cît butoișul puțin cît mai repede, să-l laso uitat acasă și gîndul să-l fie la muncă cît timp e de serviciu.

# DIN TOATĂ LUMEA

## Intrevederea dintre miniștrii afacerilor externe ai R. P. Romine și Franței

PARIS 4. Corespondentul Agerpres, Tudor Vornicu transmite: Cu prilejul trecerii sale prin Paris, Corneliu Mănescu, ministrul afacerilor externe al R.P. Romine, a avut la 4 noiembrie a. c. o întrevedere cu Maurice Couve de Murville, ministrul francez al afacerilor externe, la invitația acestuia.

Au participat: dr. Victor Dimitriu, trimis extraordinar și ministru plenipotențiar al R.P. Romine la Paris și Jacques Delarue Caron de Beaumarchais, ministru plenipotențiar, director pentru Europa al Direcției afacerilor politice din Ministerul Afacerilor Externe al Franței.

Convorbirea care a avut loc cu acest prilej s-a desfășurat într-o atmosferă de cordialitate, cei doi miniștri de externe făcând un schimb de păreri asupra principalelor probleme internaționale, precum și a stadiului actual al relațiilor dintre cele două țări.

La sfârșitul convorbirii, ministrul francez al afacerilor externe a fă-

cut corespondentului Agerpres la Paris următoarea declarație: „Sint bucuros că am putut avea această convorbire cu dl. Corneliu Mănescu, ministrul de externe al României. Am făcut împreună un larg tur de orizont al problemelor internaționale și al celor privind relațiile dintre țările noastre, acestea fiind în progres mai ales în domeniul economic și cultural. Utilul schimb de păreri pe care l-am avut cu dl. ministru Mănescu își va aduce desigur contribuția la dezvoltarea acestor relații în viitor”.

Intr-o declarație făcută corespondentului diplomatic al agenției France Presse, Serge de Guingburg, Corneliu Mănescu, ministrul afacerilor externe al R.P. Romine a spus:

„Discuția pe care am purtat-o cu dl. Couve de Murville, ministrul afacerilor externe al Franței, a fost deschisă și constructivă. Am abordat împreună unele probleme internaționale și relațiile interesând cele două țări. Am convenit că relațiile bilaterale se desfășoară reciproc avantajos, că există încă posibilități de dezvoltare a acestora, posibilități care trebuie explorate și consolidate. Consecvenț politicilor sale de coexistență pașnică, guvernul R.P. Romine întreprinde și dorește să dezvolte relațiile cu toate statele, indiferent de orientarea lor politică și socială”.

## Dejun în onoarea ministrului afacerilor externe al R. P. Romine

PARIS 4 — Corespondentul Agerpres T. Vornicu transmite: După întrevederea care a avut loc la 4 noiembrie a. c., Maurice Couve de Murville, ministrul de externe francez a oferit un dejun în onoarea ministrului afacerilor externe al R.P. Romine Corneliu Mănescu.

La dejun au luat parte dr. Victor Dimitriu, trimis extraordinar și ministru plenipotențiar al R.P. Romine la Paris, Nicolae Udrișteanu, prim consilier, Cornel Burtică și Vasile Vlad, consilieri — din partea română.

Din partea franceză au participat: Michel Habib Deloncle, secretar de stat al afacerilor externe, Charles Lucet, ministru plenipotențiar, directorul afacerilor politice, Jean Laloy și Jacques Roux, directori adjuncți pentru afacerile politice, Jacques Delarue Caron de Beaumarchais, ministru plenipoten-

țiar, director pentru Europa a Direcției afacerilor politice, Olivier Wormser, ministru plenipotențiar, director pentru afacerile economice și financiare, Jean Basevant, director general al afacerilor culturale și tehnice, Bernard Durand, ministru plenipotențiar, director adjuncț al cabinetului ministrului afacerilor externe, Emmanuel de Margerie, director adjuncț pentru Europa Orientală din Direcția afacerilor politice, alți funcționari superiori din Ministerul Afacerilor Externe, precum și ministrul Franței la București, Pierre Paul Bouffanais.

Dejunul s-a desfășurat într-o atmosferă caldă, cordială.

## Vizita tovarășului Aurel Vijoli, ministrul Finanțelor, în R. A. U.

CAIRO 4. (Agerpres). La invitația dr. Abdel Monem El-Kalssuni, ministrul Finanțelor și Planificării al Republicii Arabe Unite, ministrul Finanțelor al R.P. Romine, Aurel Vijoli, întreprinde o vizită în RAU.

La 2 noiembrie, ambasadorul Republicii Populare Romine la Cairo, Mircea Nicolaescu, a oferit un dejun în cinstea tovarășului Aurel Vijoli. La dejun au luat parte dr. Abdel Monem El-Kalssuni, dr. Abdel Hakim El-Reifal, guvernatorul Bancii Centrale, Zakaria Tawfik, adjuncț al ministrului Economiei, Badr El-Din Hamid, subsecretar de stat

în Ministerul Finanțelor, precum și funcționari superiori din ministerele Economiei, Finanțelor și Planificării.

Au participat, de asemenea, membrii Ambasadei Republicii Populare Romine la Cairo.

La 3 noiembrie a. c. președintele Nasser a primit la reședința sa pe ministrul Finanțelor al R.P. Romine, Aurel Vijoli. Au fost de față dr. Abdel Monem El-Kalssuni, ministrul Finanțelor și Planificării Republicii Arabe Unite și ambasadorul R.P. Romine la Cairo, Mircea Nicolaescu.

## Introducerea legii marțiale în Vietnamul de sud

SAIGON 4. (Agerpres). Ultimele știri transmise de agențiile de presă arată că junta militară venită la putere în Vietnamul de sud după înfrângerea lui Ngo Dinh Diem a decretat introducerea legii marțiale în întreaga țară, ceea ce indică o înrăutățire a situației.

La Saigon s-a făcut cunoscută componența guvernului care și-a preluat luni în mod oficial atribuțiile. Din guvern, în afară de primul ministru Nguyen Ngoc Tho, mai fac parte Tran Van Ly și Phan Huy Quat, ca vicepreședinți al guvernului, generalul Tran Van Don, ministru de război, generalul Ton That Din, ministru de interne, generalul Tran Thu Oai, ministru al informațiilor, Phan Huy Quat, unul

din vicepreședinții acestui guvern. A fost ministru al informațiilor, apoi ministru de război în timpul regimului „împăratului” Bao Dai și a intrat ulterior în conflict cu Ngo Dinh Diem. Celălalt vicepreședinte, Tran Van Ly, a fost guvernator al regiunii din centrul Vietnamului de sud. Generalul Tran Van Don, numit ministru de război, este șeful statului major al armatei sud-vietnameze și unul din conducătorii principali ai loviturii de stat. Toți ceilalți miniștri au deținut funcții înalte în timpul regimului diemist. Insuși primul ministru a deținut funcții înalte în timpul regimului diemist, fiind apoi un ajutor apropiat al lui Ngo Dinh Diem. El a rămas în funcția de vicepreședinte până la răsturnarea lui Ngo Dinh Diem.

## Expoziția: „Monumente arheologice în România”

NEW DELHI 4 (Agerpres). În sala Muzeului de stat din orașul Madras (India) s-a deschis recent expoziția fotografică „Monumente arheologice în România”. Expoziția a fost deschisă de ministrul principal al statului Madras — dl. Bhaktavatsalam.

## DEMONSTRĂȚI ORGANIZATE DE PARTIZANII PACII DIN SUECIA

STOCKHOLM 4. (Agerpres). În orașele Stockholm, Sollentuna, Lund și Eskilstuna au avut loc la 3 noiembrie retrageri cu forțe organizate de partizanii păcii suedezi. Manifestanții au scandat lozinci prin care au cerut ca nordul Europei să fie proclamat zonă demilitarizată și să se răspundă alternativ la propunerea președintelui Kekkonen.

Demonstrația din Stockholm s-a încheiat cu un miting la care s-a adoptat o rezoluție cerind proclamarea în Europa de nord a unei zone demilitarizate. În rezoluție, guvernul suedez este chemat să înceapă tratative în această problemă cu celelalte țări din nordul Europei și să contribuie prin toate mijloacele la traducerea ei în viață.

Rezoluții similare au fost adoptate în cadrul mitingurilor organizate de partizanii păcii suedezi în alte orașe din Suedia.

## După lovitura militară din Saigon

Schimbarea pro-dusă la Saigon prin alungarea clanului Diem de la conducere nu aduce elemente noi în orientarea politică oficială a Vietnamului de sud. Așa cum în Coreea de sud, după alungarea lui Li Sin Man, s-a procedat la continuarea politicilor lisinmaniste, tot așa în Vietnamul de sud noii guvernanti — recrutați din comandanții militari și miniștrii vechiului cabinet — și-au afirmat dorința de a aplica în continuare vechia linie politică. Îndepărtarea lui Diem apare deci ca o simplă schimbare a gărzii, o consecință a compromiterii grave a acestui politician falit.

Falimentul politicilor lui Diem datează de multă vreme și necesitatea înlocuirii lui era resimțită încă cu ani în urmă. Dar această înlocuire s-a dovedit anevoasă datorită faptului că aparatul de reprimare sud-vietnamez acționa împotriva oricui exprima chiar și cea mai mică nemulțumire sau critică la adresa regimului. Pe de altă parte, grupările de opoziție din rîndurile cercurilor conducătoare care voiau să continue politica diemistă fără Diem își puneau întrebarea dacă o lovitură de stat nu ar scăpa de sub control și ar aduce schimbări mai profunde decât o simplă înlocuire de persoane. În

incălcare flagrantă a drepturilor omului, inclusiv reprimarea ambiguoasă a tuturor celor care se opun, ceea ce a determinat pe membrii actualii junți militare să se arate deosebit de precauți și de supuși până în ultima clipă stăpînului pe care intenționau să-l răstoarne.

Autorii loviturii de stat au sesizat că nu pot conta pe sprijinul popular, de vreme ce pe de o parte so declară împotriva lui Diem, iar

mai demn de credit decât cel a acestei pretenții a reieșit însă chiar de la primele lucruri de atitudine ale juntei instalate la Saigon, care a anunțat intenția de a continua războiul împotriva patrioților. Mai presus însă de o persoană sau altă, politica diemistă s-a compromis într-o asemenea măsură încît în absența unei orientări profunde, șansole de supraviețuire a noului regim nu sînt în nici un caz superioare celor ale vechiului regim.

Aceasta este și părerea autorizată a ziarului „Chicago Tribune”, care recunoaște că lovitura de stat nu a fost desigur ceva neașteptat pentru Washington.

În ce le privește, forțele patriotice își continuă neobosit acțiunile. După anunțarea loviturii militare, Frontul național de eliberare a difuzat un apel adresat populației și unităților de partizani chemîndu-i să lupte cu toate forțele pentru distrugerea satelor strategice și fortificațiilor militare create de Ngo Dinh Diem. Apelul cheamă soldații și ofițerii sud-vietnamezi să lupte alături de popor, pentru o schimbare reală a regimului, pentru a contribui la salvarea patriei.

## Comentariul

pe de altă parte intenționează să ducă mai departe politica lui. Dar alungarea dictaturii care vreme de nouă ani s-a aflat în fruntea statului sud-vietnamez depășește eșecul unei persoane, avînd inevitabil semnificația eșecului unei întregi politici pe care o personifică și o aplică Diem. Pierderea treptată a controlului asupra majorității teritoriului sud-vietnamez care se află sub administrarea Frontului național de eliberare, situația economică tot mai grea a regiunilor rămase încă sub administrația autorităților de la Saigon, corupția care afectează întregul aparat de stat,

analizeze datelor problemei. De fapt, cei ce au preluat acum puterea încercă să se recurgă tocmai la asemenea argumente, în speranța că vor apărea „nepătați”. Aceleași argumente le prezintă și o parte a presei americane care renarînd interesul SUA în legătură cu înfrîngerea lui Diem (săptămînalul „Newsweek” apreciază chiar că generalul Duong Van Minh, conducătorul loviturii de stat a fost întotdeauna considerat de oficialitățile americane drept „candidatul logic pentru a fi în fruntea unei răcoale militare împotriva lui Diem”) încearcă să înfățișeze actuala junță ca un grup

## În cinstea aniversării Revoluției din Octombrie

MOSCOVA 4 (Agerpres). La Moscova în centrul orașului a fost terminată înainte de data fixată construcția unei magistrale care se întinde de la strada Cealokovski pînă în plața Arbat. Aceasta a fost darul constructorilor din Capitală în cinstea aniversării Revoluției din Octombrie. Pentru traversarea magistralei de către pietoni au fost construite trei tunele.

## Incheierea Congresului pe întreaga Indie în apărarea păcii

AMRITSAR 4. (Agerpres). La Amritsar s-au încheiat lucrările Congresului pe întreaga Indie în apărarea păcii. La congres au participat aproape 3.000 de delegați.

Participanții au adoptat o declarație în care își exprimă hotărîrea de a sprijini politica de neangajare promovată de guvernul indian. Într-un apel adresat popoarelor lumii, Congresul își exprimă solidaritatea cu popoarele din Asia, Africa și America Latină. În acest apel, precum și în rezoluția specială a Congresului consacrată Tratatului de la Moscova cu privire la interzicerea parțială a experiențelor nucleare, se subliniază că semnarea acestui Tratat a constituit o mare victorie a forțelor păcii.

Congresul a chemat Comitetul celor 18 state pentru dezarmare să depună eforturi pentru a ajunge la un proiect de acord cu privire la dezarmarea generală și totală.

Congresul a adoptat, de asemenea, rezoluții în legătură cu problema germană și de sprijinire a Cubei. În alte rezoluții se sprijină activitatea Consiliului Mondial al Păcii, crearea Organizației unității africane, se exprimă simpatia față de lupta popoarelor din coloniiile

## Sesiunea a 18-a a Adunării Generale a Academiei de științe medicale a U.R.S.S.

MOSCOVA 4. (Agerpres). La Moscova și-a încheiat lucrările a 18-a sesiune a Adunării Generale a Academiei de științe medicale a U.R.S.S. Sesiunea a fost consacrată dezbaterii unor probleme actuale privind folosirea tehnicii noi în medicină și biologie. Printre acestea se numără conducerea bioelectrică în medicină, principiile de construcție a mașinilor pentru stabilirea diagnosticului, folosirea ra-

diotelemetrii în medicina cosmică și în cercetările privind fiziologia muncii și sportului, aparatele cu ultrasunete pentru stabilirea diagnosticului unor boli complicate noi realizări în domeniul roentgenologiei etc.

În cadrul sesiunii a avut loc alegerea noilor membri activi și membri corespondenți ai Academiei de științe medicale.

## Un apel al P. C. din Maroc

RABAT 4. (Agerpres). Ziarul „Al Moukafih” a publicat un apel al Partidului Comunist din Maroc în legătură cu arestarea de către autoritățile marocane a unor activiști de seamă ai partidului, printre care Ali Yata, prim-secretar

al CC al PC din Maroc, Abdesslam Burqia și Abdallah Layachi, membri ai Biroului Politic al Comitetului Central. Apelul subliniază că arestarea acestor conducători ai PC din Maroc reprezintă un atentat față de libertatea și drepturile fundamentale. Apelul se adresează tuturor patrioților din Maroc, tuturor democraților din Africa și din întreaga lume, cerîndu-le să ia atitudine împotriva acestui act ilegal și să strălucească pentru punerea în libertate a conducătorilor Partidului Comunist și a celorlalți marocani aflați în închisoare.

## 40 de ani de la întemeierea Partidului Comunist din Norvegia

OSLO 4 (Agerpres). La 4 noiembrie se împlinesc 40 de ani de la întemeierea Partidului Comunist din Norvegia, avînd ca revoluționară a clasei muncitoare norvegiene. Duminică a avut loc în capitala Norvegiei o sărbătoare festivă cu prilejul aniversării partidului. Emil Lovvlien, președintele P.C. din Norvegia, a prezentat un raport despre drumul parcurs de partid în cei 40 de ani de la întemeiere.

portugheze și din Oman. Congresul a chemat la reglementarea pașnică a divergențelor dintre India și Pakistan.

La ședința de încheiere a Congresului pe întreaga Indie pentru apărarea păcii a avut loc alegerea Consiliului păcii pe întreaga Indie. În componența Consiliului au fost alese personalități ale vieții politice și activiști pe tărîm obștesc, membri ai parlamentului, reprezentanți ai sindicatelor, ai organizațiilor țărănești, de femei și de tineret.

Cu prilejul încheierii lucrărilor Congresului, la Amritsar a avut loc o demonstrație a partizanilor păcii urmată de un miting de masă.

## Ultimii supraviețuitori din mina Mathilde

BONN 4. (Agerpres). Agențiile occidentale de presă relatează că la mina „Mathilde” din Lengede (Saxonia Inferioară) continuă lucrările de salvare a altor 11 mineri găsiți în viață în urma cercetărilor făcute la 3 noiembrie de echipe speciale în vederea

rea apărării adîncimii apei revărsate în mină. După cum se știe, la 24 octombrie, o alunecare de teren a antrenat înundarea minelor societății „Ilseder” în timp ce 120 de mineri se aflau în subteran. 71 dintre aceștia au reușit să se salveze din calea apelor, în timp ce restul de 49 au fost prinși de ape și blocați în galerii.

## Demonstrație de protest împotriva politicii de apartheid

LONDRA 4. (Agerpres). Duminică după-amiază a avut loc la Londra o demonstrație de protest împotriva politicii de apartheid promovată de guvernul Republicii Sudafricane. După ce au parcurs principalele străzi ale capitalei, purtînd pancarte în care era condamnată discriminarea rasială, participanții la demonstrație s-au adunat în Trafalgar Square, unde a avut loc un miting la care au participat aproximativ 10.000 de persoane.

La miting a participat și primul ministru al Guyanei Britanice, Cheddi Jagan.

Lucrările de salvare de pînă acum au reușit să scoată la suprafață 10 mineri, dintre care trei în ultimele zile, salvați ca prin minune datorită presiunii aerului care a împiedicat prăbușirea apei în galeria în care se găseau aceștia.

După cum relatează agenția France Presse, cei 11 supraviețuitori găsiți în viață la 3 noiembrie sînt ultimii supraviețuitori. Comunicarea stabilită cu ajutorul unei sonde speciale cu aceștia a făcut posibilă obținerea unor informații suplimentare asupra catastrofei. După cum au declarat cei 11 supraviețuitori, 10 mineri sînt morți, iar alți cinci au fost vizați de aceștia înecîndu-se.

## Situația din Dahomey continuă să fie încordată

Agencia Associated Press relevă că situația din Dahomey continuă să fie încordată. „Nemulțumirile care au dus la răsturnarea guvernului președintelui Maga continuă în Dahomey și reprezintă o amenințare pentru actualul guvern provizoriu”, arată agenția. Deși Maga a fost demis din funcția de președinte, el continuă să ocupe un loc important în actualul guvern, conștient de șeful statului major al armatei, colonelul Soglo și ceilalți doi membri ai actualului guvern

sînt personalități de frunte ale vechiului regim.

Colonelul Soglo se află, în prezent, împreună cu Maga într-un turneu de propagandă în nordul țării. Ei caută să obțină sprijinul populației pentru guvernul provizoriu.

Grevele continuă însă, și după cum subliniază agenția Associated Press, conducătorii sindicatelor, care și-au exprimat sprijinul pentru actualul guvern „au pierdut controlul asupra greviștilor”.

## Noi expulzări în Republica Dominicană

SANTO DOMINGO 4 (Agerpres). Junta militară din Republica Dominicană a expulzat din țară pe fostul președinte al Senatului Dominican, Juan Casanovas Garrido, care a fost arestat vineri trecută în legătură cu descoperirea unui complot antiguvernamental. Agențiile occidentale de presă reamintesc că Juan Casanovas a fost ales, în cursul unei intruniri secrete a Congresului dominican, dizolvat de guvern, drept „președinte constituțional” al țării. El a fost expulzat

în Porto Rico, unde se află și fostul președinte al Republicii Dominicane, Juan Bosch, răsturnat de la putere în urma loviturii militare de stat de la 25 septembrie.

Intr-o declarație dată publicității la Santo Domingo, Partidul revoluționar dominican al fostului președinte Juan Bosch subliniază că actualul guvern din Republica Dominicană a instaurat în țară un regim anticonstituțional, care nu recunoaște nici unul din drepturile populare.

## În legătură cu încheierea focului la frontiera algeriano-marocană

ALGER 4. (Agerpres). Agenția de presă algeriană transmite că, începînd de duminică la amiază, încetarea focului este aproape efectivă în regiunea de frontieră algeriano-marocană. După cum se știe, în această regiune au avut loc ciocniri între forțele algeriene și cele marocane și după înfrîngerea în vigoare a încetării focului la granița dintre cele două țări. Agenția algeriană relatează că, toți cei care sînt în posesia armelor au mai avut loc unele schimburi de focuri în regiunea Beni Omif și localitatea Fiqig. Această agenție

relevă că prima comisie mixtă de supraveghere a încetării focului se străduiește să înceapă activitatea. Se subliniază faptul că a încetat focul în regiunea Hassi Beida, principalul teatru de operațiuni al conflictului de frontieră algeriano-marocan.

Observatorii relatează că atît la Alger cît și la Rabat se manifestă dorința încetării efective a focului la granița dintre cele două țări. În capitala Algeriei se depun străduințe în acest sens și se caută să se evite angajarea unui dialog steril între Alger și Rabat.”

## SCURTE ȘTIRI EXTERNE

OTTAWA. — Pentru prima oară în acest an, iarna și-a făcut brusc apariția duminică în provincia canadiană Quebec, fiind însoțită de un viscol puternic care a imobilizat sute de automobile și camioane pe șosele. După cum transmite agenția France Presse, în numai câteva ore s-a pusa a alina o înălțime de un metru și chiar mai mult pe principalele șosele care leagă orașele Quebec și Montreal. La Sherbrooke, localitate situată la 150 km de Quebec, ploaia a fost sesizată ca peste 1.000 de automobile și au pot continua călătoria.

BAGDAD. — La Bagdad au început convorbiri între delegațiile Siriei și Irakului în vederea realizării „unității economice” între cele două țări. În cadrul convorbirilor au fost constituite șapte comitete pentru a pregăti rapoarte asupra diferitelor probleme care trebuie studiate în prealabil.

Membrii delegației siriene au fost primiți de mareșalul Arif, președintele Irakului și de primul ministru El Bakr.

BELGRAD. — Luni dimineață, împăratul Etiopiei, Haile Selassie, care la invitația președintelui Tito a făcut o vizită de două zile în Iugoslavia, a plecat spre Cairo. La aeroport, împăratul Haile Selassie a fost condus de președintele RSF Iugoslaviei, Josip Broz Tito, și alte personalități.

MOSCOVA. — În Uniunea Sovietică a fost creat un televizor neobișnuit. La noul televizor unele lampi de radio sînt înlocuite cu lampi cu descărcare electrică în gaz cu catodul rece, numite de cunoscutul fizician sovietic Abram Ioffe „sămîncușuri cu gaz”. Aceste lampi au avantajul că consumă o cantitate infimă de energie electrică și pot funcționa mult timp fără a fi înlocuite. De asemenea, ele nu au nevoie de transformator. Proiectul televizorului cu asemenea lampi de radio a fost elaborat de colaboratorii institutului de fizică „Piotr Lebedev” al Academiei de Științe a U.R.S.S.

DACCĂ. — După cum relatează agenția „Pakistan Press Association”, în urma epidemiei de holeră care a izbucnit în regiunea Rangpur din Pakistanul de est și-au pierdut viața 139 de persoane.

SAN JOSE. — Erupția unui vulcan în platoul central al Republicii Costa Rica a provocat un fenomen cu totul neobișnuit: revărsarea unui riu, ceea ce a dus la mari inundări pe o suprafață întinsă de teren. După cum transmite agenția Associated Press, lava care se scurgea încă din luna martie ca urmare a erupției vulcanului Irazu a creat un adăvînt baraj artificial pe râul Tenorio, astfel încît apele au început să se reverse.

VIENA. — În urma angajărilor de către direcțiunea Operei din Viena a unui sulfier italian, spectacolul cu opera „Boema”, prevăzut pentru duminică seara, a trebuit să fie anulat, datorită grevei declarate de actori împotriva acestei măsuri.

După cum relatează agenția France Presse, anularea spectacolului a avut loc în momentul cînd sala era plină. Anunțarea deciziei a provocat vociferări prietene spectatori.

LIMA. — După cum transmite agenția Prensa Latina, o opinie publică din Peru continuă să protesteze față de declarațiile conducătorilor societății nord-americane „International Petroleum Company”, care au criticat hotărîrea guvernului de a sula concesiunile acordate acestei societăți. Într-un comunicat dat publicității la Lima, sindicatul muncitorilor petrolului din Peru aprobă hotărîrea guvernului și condamnă presiunile exercitate de monopolul nord-american, pentru a reveni asupra acestei hotărîri.

TEHERAN. — Agenția Reuter anunță că doi conducători ai tulburărilor antiguvernamentale, care au avut loc la începutul lunii iunie în Iran au fost condamnați la moarte de către un tribunal militar și executaj.

După cum se știe, acțiunile antiguvernamentale din iunie au fost organizate de elemente de dreapta cu sprijinul cercurilor reacționare străine.

BAGDAD. — Cîtînd postul de radio Bagdad, agenția Associated Press anunță că, la 3 noiembrie, la Bagdad a avut loc o demonstrație de protest la care au participat aproximativ 100.000 de muncitori, țărani și studenți, împotriva uciderea a trei țărani de către proprietarii de pămînt feudal. Participanții la demonstrație au strigat lozinci cerînd autorităților să ia măsuri de pedepsire a proprietarilor de pămînt feudal vinovați